

# ARGENTINA EN ITALIA

*Newsletter de la Embajada Argentina en Italia*

*Escalera principal del Palacio Real de Nápoles*



Embajada de la  
**República Argentina**  
República Italiana



**EDICIÓN ESPECIAL**  
Agosto 2021

**VENECIA:** Cumbre de Ministros y Ministras de Finanzas y Gobernadores de Bancos Centrales.

*Del 8 al 11 de julio*



**NÁPOLES:** Cumbre de Ministros y Ministras de Ambiente, Clima y Energía.

*22 y 23 de julio*

**ROMA:** Cumbre de Ministros y Ministras de Cultura.

*29 y 30 de julio*



## VENECIA: CUMBRE DE MINISTROS Y MINISTRAS DE FINANZAS Y GOBERNADORES DE BANCOS CENTRALES

*Cumbre de Ministros y Ministras de Finanzas y Gobernadores de Bancos Centrales del G20*

Entre el 8 y el 11 de julio se llevó adelante en Venecia el encuentro de Ministros y Ministras de Economía y Finanzas y de Gobernadores de los Bancos Centrales de los países del G20.

El Ministro de Economía de la Nación, Martín Guzmán, acompañado por el Embajador argentino en Italia, Roberto Carlés, el Director Ejecutivo por el Cono Sur ante el FMI, Sergio Chodos, la Directora Ejecutiva Alternativa por Argentina y el Cono Sur en el Banco Mundial, Cecilia Nahón, y la titular de la Unidad de Coordinación y Gestión de Asuntos Internacionales del Ministerio de Economía, Maia Colodenco, desarrolló una agenda que incluyó una docena de encuentros bilaterales y la participación en diversos foros internacionales.

El calendario se dividió en tres ejes: el Foro Global de Productividad, organizado por la OECD, la Reunión de Ministros y Ministras del G20 y la Conferencia sobre el Cambio Climático.

En el marco del Foro Global de Productividad realizado el 9 de julio y organizado por la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), los ejes centrales de discusión fueron: la tasa mínima global para las empresas multinacionales, la adaptación de créditos para implementar políticas de cuidado del medio ambiente y la digitalización de la economía mundial.

*“El multilateralismo es un medio para encontrar soluciones”.*

Ministro Martín Guzmán



El titular del Palacio de Hacienda celebró los avances en el frente de la tributación a las empresas multinacionales al sostener que “la idea de un impuesto global mínimo de al menos 15% es un paso positivo”, pero aclaró que “por supuesto, más sería mejor”. “Pensamos que hay detalles en particular con respecto a la imposibilidad de la tributación unilateral y los mecanismos para la resolución de controversias que deben tratarse de manera adecuada para que podamos contar con los recursos necesarios para financiar las políticas para hacer frente a los desafíos de la digitalización”, precisó el Ministro.

Con respecto a la digitalización de la economía global, Guzmán indicó que “el Estado juega un papel importante en lo que respecta a inversiones en educación e investigación y desarrollo y programas especializados, pero también en lo que respecta a infraestructura digital”. De esta manera, afirmó que “básicamente hay dos formas en las que podremos contar con los recursos para financiar las inversiones que se necesitan para hacer frente a estos desafíos, y ambas forman parte de lo que está en el centro de la agenda de políticas de estas reuniones del G20; una tiene que ver con la tributación internacional”.

Además, Guzmán hizo hincapié en la importancia de “crear una sociedad que logre desarrollar el conocimiento, una sociedad que logre un buen camino de desarrollo humano y social y que esto se dé de manera inclusiva”. “La inclusión digital es un objetivo clave que queremos alcanzar para hacer uso del talento que tiene nuestra sociedad”, agregó el Ministro.

En la sesión plenaria de Ministros y Ministras de Finanzas, el Ministro de Economía Martín Guzmán recibió el respaldo del G20 en el reclamo argentino para que el FMI avance en la revisión de la política de sobretasas que aplica el organismo financiero internacional en sus créditos. También fue avalado el llamado a solucionar el problema de la elusión impositiva de las corporaciones multinacionales.

Tras dos días de deliberaciones y de arduas negociaciones bilaterales y multilaterales, los Ministros de Finanzas y Gobernadores de Bancos Centrales de las principales economías del mundo consensuaron un comunicado en el que se respaldó la creación de un impuesto global a las corporaciones multinacionales, al tiempo que reclamaron el avance del proceso de revisión de la política de sobrecargos que aplica el FMI.

Los ministros y presidentes de bancos centrales del G20 respaldaron el acuerdo que establece una tasa mínima global de impuestos corporativos.

Argentina reconoció que, aunque queda mucho camino por recorrer, estamos frente a un momento histórico, una verdadera oportunidad para coordinar políticas globalmente con el fin de terminar con las guaridas fiscales que afectan las posibilidades de desarrollo de los pueblos.

*“La transformación productiva para la sustentabilidad ambiental no es solo una cuestión de desarrollo sino también de estabilidad de balanza de pagos”.*

*Ministro Martín Guzmán*



“Creemos que este año los acuerdos multilaterales tienen más contenido, ciertamente celebramos los avances en el frente de la tributación internacional, también hemos planteado una serie de inquietudes que esperamos que se puedan abordar entre estas reuniones y las reuniones de presidentes en octubre”.

El domingo 11 de julio, Guzmán expuso en la Conferencia Internacional de Cambio Climático, en donde destacó la importancia de la transformación productiva para la sostenibilidad ambiental y para la estabilidad de la balanza de pagos de los países.

Durante su intervención, el titular del Palacio de Hacienda calificó al cambio climático como “uno de los aspectos definitorios de nuestros tiempos, probablemente uno de los dos grandes problemas que enfrenta la humanidad hoy, junto a la desigualdad”.

En esta línea, Guzmán explicó que la desigualdad y el cambio climático son aspectos que “están relacionados y son la consecuencia de cómo organizamos nuestros sistemas globales”.



El Embajador junto a la Directora Ejecutiva Alterna por Argentina y el Cono Sur en el Banco Mundial, Cecilia Nahón.

## REUNIONES BILATERALES EN VENECIA



**Ministro de Economía y Finanzas de Corea del Sur, Hong Nam-Ki.**

Como parte de la agenda de su viaje oficial a Venecia, el Ministro Guzmán mantuvo reuniones bilaterales con un número importante de sus pares de diversos países y con organismos internacionales que participaron de la cumbre ministerial del G20.

El jueves 8 de julio, mantuvo una reunión bilateral con el viceprimer ministro y Ministro de Economía y Finanzas de Corea del Sur, Hong Nam-Ki, con quien dialogó sobre la asignación de los Derechos Especiales de Giro (DEG) del Fondo Monetario Internacional (FMI) y sobre los sobrecargos que el organismo les aplica a sus créditos.



**Secretario de Hacienda y Crédito Público de México, Arturo Herrera Gutiérrez.**

Durante la reunión con Hong Nam-Ki, el titular del Palacio de Hacienda estuvo acompañado por el Subsecretario de Financiamiento, Ramiro Tosi, y por la titular de la Unidad de Asuntos Internacionales del Ministerio de Economía, Maia Colodenco.

También se reunió en Venecia con sus pares de México, Alemania, Japón y Rusia, con quienes dialogó sobre la asignación de los Derechos Especiales de Giro (DEG) del Fondo Monetario Internacional (FMI), la tributación internacional y el rol de la arquitectura financiera global.



**Ministro de Finanzas de Alemania, Olaf Scholz.**

Tras la reunión con el Secretario de Hacienda y Crédito Público de México, Arturo Herrera Gutiérrez, el Ministro afirmó que “es importante encontrar mecanismos para que los Derechos Especiales de Giro (DEG) vayan a los países de ingresos medios que también están en una situación de vulnerabilidad”.



**Ministra de Economía y Vicepresidenta Segunda del Gobierno de España, Nadia Calviño.**

Además, en el encuentro en el que también estuvieron presentes la Directora Ejecutiva Alterna por Argentina y el Cono Sur en el Banco Mundial, Cecilia Nahón, y la titular de la Unidad de Asuntos Internacionales, Maia Colodenco, el Ministro destacó la relación con México al sostener que “es un país con el que hemos generado un vínculo fraterno construyendo reglas de juego globales para un mundo más equitativo”.

Por otra parte, Guzmán, junto al Director por el Cono Sur ante el directorio del FMI, Sergio Chodos, mantuvo un encuentro con el Ministro de Finanzas de Alemania, Olaf Scholz, y con el Secretario del Ministerio Federal de Finanzas, Wolfgang Schmidt. Tras la reunión, el titular de Economía resaltó que “venimos trabajando de la mano muy cooperativamente con el Ministerio de Finanzas, que ha marcado una posición de liderazgo positivo y comprensiva en un momento difícil en el mundo”.



**Secretaria del Tesoro de los Estados Unidos, Janet Yellen.**

En esa misma jornada, el Ministro participó en la primera reunión bilateral con su par de Finanzas de Japón, Taro Aso. En dicho encuentro, Guzmán destacó que el país asiático “ha evidenciado gran desarrollo y resiliencia en su historia” y manifestó que “discutimos sobre los desafíos de la arquitectura financiera internacional para una economía global más estable”.

También el 9 de julio, Guzmán se reunió con el ministro de Finanzas de Rusia, Anton Siluanov, con quien dialogó sobre la relación estratégica que une a ambos países. “Continuamos estrechando los vínculos que han crecido en el contexto de la pandemia. Argentina es el primer país de la región en producir la vacuna Sputnik-V y esto es el resultado de una agenda bilateral constructiva entre ambas naciones”, afirmó el Ministro.

En su tercer día de actividades en la ciudad de Venecia, el sábado 10 de julio, el Ministro de Economía, Martín Guzmán, mantuvo una reunión bilateral con la Secretaria del Tesoro de los Estados Unidos, Janet Yellen, con quien dialogó sobre las negociaciones que la Argentina está desarrollando junto al Fondo Monetario Internacional (FMI) para establecer un nuevo acuerdo con el organismo.

En este marco, el Ministro destacó que desarrolló “una muy valiosa y detallada charla con Janet Yellen sobre la importancia de resolver multilateralmente la problemática de la elusión impositiva y las negociaciones para solucionar el problema de la deuda insostenible con el FMI”.

En esa misma jornada, el Ministro de Economía mantuvo reuniones bilaterales con su par de Economía y vicepresidenta segunda del Gobierno de España, Nadia Calviño, y con su par de Finanzas de Francia, Bruno Le Maire.

Durante el encuentro con Calviño, el Ministro le agradeció el apoyo en las negociaciones internacionales que está llevando adelante la Argentina. En este encuentro el Ministro estuvo acompañado por la titular de la Unidad de Asuntos Internacionales, Maia Colodenco, y por el Embajador Roberto Carlés. En tanto, en representación de España, estuvieron presentes el Secretario General del Tesoro y Financiación Internacional español, Carlos San Basilio, y la Directora Adjunta del Gabinete de la Vicepresidenta de Asuntos Económicos y Transformación Digital, Isabel Riaño.





**Ministro de Economía y Finanzas de Italia, Daniele Franco.**

De la reunión con el Ministro de Finanzas de Francia, Bruno Le Maire, participó además el Secretario del Tesoro y Presidente del Club de París, Emmanuel Moulin. También estuvieron presentes el Director por el Cono Sur ante el directorio del FMI, Sergio Chodos, y Maia Colodenco. "Siempre es de mucho valor trabajar junto a Francia. Gracias, Bruno Le Maire y Emmanuel Moulin por la continuidad de una agenda tan constructiva", sostuvo Guzmán.

El Ministro Guzmán mantuvo también una reunión bilateral con el Administrador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), Achim Steiner, con quien sostuvo un diálogo constructivo para seguir fortaleciendo la coordinación en materia de financiamiento para el desarrollo y la acción climática.

El sábado 10 de julio, Guzmán se encontró con la Directora Gerente del Fondo Monetario Internacional (FMI), Kristalina Georgieva, con quién continuó las conversaciones en el marco de las negociaciones para avanzar en un nuevo programa entre la Argentina y el organismo.

"Con la Directora Gerente del FMI, Kristalina Georgieva, trabajamos en disminuir las asimetrías entre países emergentes y avanzados para una recuperación mundial equitativa. En paralelo, seguimos trabajando para solucionar el problema de la deuda insostenible con el FMI que dejó a nuestro pueblo la administración anterior", afirmó el Ministro.

Por último, el domingo 11 de julio, tras una decena de encuentros bilaterales en el marco del G20, el Ministro de Economía, Martín Guzmán, junto al Embajador Roberto Carlés, se reunió en Venecia con su par de Economía y Finanzas de Italia, Daniele Franco. "Cerramos el G20 con un encuentro con Italia que este año desde la presidencia está realizando un gran trabajo por un multilateralismo renovado", afirmó el titular del Palacio de Hacienda tras la reunión y luego de haber participado del Foro internacional de Cambio Climático.

*"El cambio climático es uno de los aspectos definitorios de nuestros tiempos, probablemente uno de los dos grandes problemas que enfrenta la humanidad hoy, junto a la desigualdad".*

*Ministro Martín Guzmán*

# NÁPOLES: CUMBRE DE MINISTROS Y MINISTRAS DE AMBIENTE, CLIMA Y ENERGÍA

*Cumbre de Ministros y Ministras de Ambiente, Clima y Energía del G20*



El 22 y 23 de julio, en la ciudad de Nápoles, la Presidencia italiana del G20 convocó a los ministros y ministras de ambiente, clima y energía a la cumbre que tuvo como eje la transición ecológica de las economías más importantes del mundo.

La delegación argentina estuvo compuesta por el Ministro de Ambiente y Desarrollo Sostenible de la Nación, Juan Cabandié, quien fue acompañado por el Secretario de Cambio Climático, Desarrollo Sostenible e Innovación, Rodrigo Rodríguez Tornquist, el Embajador argentino en Italia, Roberto Carlés, y el Subsecretario de Energía del Ministerio de Economía de la Nación, Javier Papa.

La ceremonia de apertura tuvo lugar el jueves 22 de julio en el Palacio Real de Nápoles, donde fueron recibidos por el Ministro italiano de Transición Ecológica, Roberto Cingolani.

En las sesiones plenarias, el Ministro Cabandié expresó que “necesitamos solidaridad internacional y un diálogo honesto para construir acuerdos sobre la acción por el ambiente y el clima”. Además, el funcionario argentino explicó que “el planeta atraviesa una crisis integral donde el colapso ambiental, la recesión económica, la emergencia social y el avance de la pobreza se han agudizado como consecuencia de la pandemia, generando las condiciones para una potencial crisis global”.

En referencia a esto último, Cabandié solicitó a los miembros del Foro que se impulse “un canje de deuda por acción ambiental y climática”. En la sesión plenaria, el Ministro explicó su propuesta que consiste “en que los países elaboren planes de mitigación y adaptación contundentes y ambiciosos, conforme a sus condiciones y circunstancias nacionales, y que una porción de la deuda se oriente a su implementación efectiva”.



Siguiendo esta iniciativa, el Jefe de la Delegación Argentina sostuvo que “los beneficios de estas inversiones permitirán una recuperación económica en línea con los compromisos asumidos en el marco del Acuerdo de París” y enfatizó que “tenemos pocos meses para lograr un acuerdo y ocho años para dar lugar a una nueva etapa en el desarrollo humano integral y sostenible”.

La reunión del G20, en la que participaron los funcionarios argentinos, se realizó en dos instancias. En la primera sesión se abordó la cuestión del capital natural “para proteger y gestionar”; en la segunda se discutieron políticas para el uso circular y sostenible de los recursos.

*“Necesitamos solidaridad internacional y un diálogo honesto para construir acuerdos sobre la acción por el ambiente y el clima”.*

*Ministro Juan Cabandié*

La agenda del ministro Cabandié también incluyó encuentros bilaterales con otros países y organismos participantes. Acompañado por el Embajador argentino en Italia, Roberto Carlés, se reunió con representantes de Brasil, México, España, Italia y la Unión Europea. También fue parte de la delegación el Director de Relaciones Internacionales del Ministerio de Ambiente argentino, Martín Illescas.

En Nápoles, la primera reunión fue con Marcus Morai Paranaguá, Secretario de Clima y Relaciones Internacionales de Brasil. Luego, Cabandié y Carlés se reunieron con Marta Delgado, Subsecretaria de Asuntos Multilaterales y Derechos Humanos de México, y con la Directora General de Asuntos Globales, Camila Zepeda.

Seguidamente, los funcionarios se entrevistaron con la Ministra para la Transición Ecológica y el Reto Demográfico de España, Teresa Ribera.



La agenda de reuniones bilaterales incluyó también a Virginus Sinkevicius, Comisario de la Unión Europea para Medio Ambiente, Océanos y Pesca.

También se conformó una mesa de trabajo con la delegación local, en la que estuvieron presentes el Ministro italiano para la Transición Ecológica, Roberto Cingolani, y el Consejero Diplomático del Ministerio, Giuseppe Manzo.

Con vistas al encuentro internacional COP26, la delegación argentina se reunió con Archie Young, jefe negociador en materia de cambio climático de la cumbre que se realizará en Glasgow en noviembre.

Por último, el Embajador Roberto Carlés conversó con el Enviado Presidencial Especial de los Estados Unidos para el Clima, John Kerry, quien en mayo pasado mantuvo un encuentro con el Presidente de la Nación, Alberto Fernández, en ocasión de su visita oficial a Roma.

Previamente en Roma, el Ministro Cabandié, junto al Embajador Carlés, visitó la sede de la Agencia Italiana de Cooperación para el Desarrollo, donde dialogaron con su Director, Min. Luca Maestriperi. En el encuentro se acordó trabajar juntos en materia ambiental, en temas como gestión de residuos, y en proyectos de cooperación triangular.

*“Es importante trabajar unidos y con fraternidad, porque como lo mencionó el Papa Francisco, 'nadie se salva solo de esta crisis', y prevenir el colapso ecológico será más barato que enfrentarlo”.*

*Ministro Juan Cabandié*

# ROMA: CUMBRE DE MINISTROS Y MINISTRAS DE CULTURA

*Cumbre de Ministros y Ministras de Cultura del G20*



Los países del G20 se reunieron una vez más en Italia. En esta oportunidad, fue el turno de los Ministros y Ministras de Cultura. Por primera vez en la historia de las cumbres del G20 se realiza un encuentro ministerial de este tipo, que pone a las políticas culturales en la agenda internacional de cooperación y diálogo.

Los días 29 y 30 de julio se celebraron en Roma las sesiones plenarias de trabajo de las delegaciones de los países miembros e invitados. Además, contaron con la participación de la UNESCO y el Consejo Internacional de Monumentos y Sitios (ICOMOS), entre otros organismos internacionales.

La sesión inaugural, en el Coliseo, fue encabezada por el Presidente del Consejo de Ministros de Italia, Mario Draghi, el Ministro de Cultura, Dario Franceschini, y la Directora General de la UNESCO, Audrey Azoulay. También participó el Director del Museo Egipcio de Torino, Christian Greco.

El Presidente Draghi dirigió unas palabras de bienvenida a las delegaciones presentes. Hizo referencia a la política cultural italiana y agradeció el esfuerzo de los trabajadores y trabajadoras de los teatros, la música, los museos y el cine.

En esta línea, afirmó a los presentes que “cuando el mundo mira a Italia, observa antes que nada un país de arte, música y literatura” y sostuvo que “redescubrir el pasado es una condición necesaria para construir futuro”.

Por su parte, el Ministro de Cultura italiano, Franceschini, instó a los países a fortalecer la cooperación dado que “la cultura tiene muchas funciones importantes: una es económica, porque genera crecimiento y puestos de trabajo, pero sobretodo es un instrumento formidable para el diálogo entre los pueblos”.



La Directora General de la UNESCO, Audrey Azoulay, destacó las políticas adoptadas recientemente en la ciudad de Venecia, por las cuales el Gobierno italiano prohibió el paso de grandes embarcaciones por el Canal de la Giudecca. En este sentido, Azoulay felicitó al Presidente del Consejo de Ministros y afirmó que “de este modo se protege a una ciudad que todos en el mundo amamos”.



La República Argentina estuvo representada por el Embajador en Italia, Roberto Carlés. El Ministro de Cultura de la Nación, Tristán Bauer, participó a distancia de las reuniones preparatorias que culminaron en la adopción del documento final, el primero en la historia del G20 en materia de cultura.

El viernes 30 de julio la sesión plenaria se desarrolló en la sede del Palacio Barberini. En dicho encuentro, los países y organismos participantes describieron las políticas culturales que adoptaron en el transcurso de esta crisis mundial producto de la pandemia.



En su discurso, el Embajador Roberto Carlés afirmó que “estamos ante problemas comunes, que hoy ningún Estado puede resolver por sí mismo. Esta interdependencia planetaria nos obliga a promover una globalización de la esperanza y de la solidaridad, como alternativa a la actual globalización de la indiferencia y de la exclusión”.

La UNESCO advirtió que las industrias culturales sufrieron una pérdida a nivel mundial, en el 2020, de 750.000 millones de dólares respecto de 2019, y más de 10 millones de puestos de trabajo se vieron afectados en el sector de las industrias culturales.

El Embajador resaltó que “nuestra preocupación principal fue acompañar y apoyar a artistas, trabajadoras y trabajadores de la cultura, a centros culturales, salas de teatro y organizaciones comunitarias, y a los distintos sectores de las industrias culturales”.



El Embajador planteó, además, que “las industrias culturales, con adecuadas políticas de fomento, cumplen un papel fundamental en la creación de trabajo, en la reactivación económica de los países, y en la generación de sentidos”.

Por otro lado, puso de relieve el debate sobre la desigualdad tecnológica que hoy padecen los pueblos del mundo. En referencia a ello, Carlés remarcó que “la brecha digital es un problema que expresa la enorme desigualdad de nuestras sociedades, por lo que convocamos a los gobiernos y organismos multilaterales aquí presentes a establecer mecanismos que nos lleven a su rápida reducción, hasta lograr su completa eliminación.”

Por último, Argentina instó a una cooperación global para fortalecer proyectos interdisciplinarios en pos de una sociedad más justa y desarrollada.



“En un mundo donde crecen los discursos racistas y xenófobos anclados en el individualismo y en la sospecha del otro, el reconocimiento de la diversidad cultural es vital para encontrar una salida en conjunto a esta crisis global, a través del diálogo y del respeto”, subrayó el Embajador Roberto Carlés.

*"No hay empresa colectiva, no hay buena vida posible sin las culturas que nos ligan con nuestros antepasados y con sus luchas, como así también con el porvenir, con la apuesta por alcanzar siempre un horizonte más justo.*

*Advertimos que aquí estamos, más firmes, más humanos, más solidarios. De nosotros depende el salir fortalecidos como humanidad de esta crisis global."*



*Fragmento del discurso del Embajador Roberto Carlés*